

Direktion für Bildung, Soziales und Sport  
Direktion für Finanzen, Personal und Informatik  
Finanzinspektorat

---

Sitzung vom 4. April 2013, SKNSC (2013.GR.000049)

SRB Nr. 2013-135

---

**Spezifische Integrationsangebote (Vereinigung für Beratung, Integrationshilfe und Gemeinwesenarbeit (vbg), Familientreff Bern, Mütterzentrum Bern West, Speiseanstalt Spysi und Gemeindehaus Burgfeld): Nachkredit zum Globalbudget 2013**

1. Der Stadtrat nimmt Kenntnis vom Vortrag des Gemeinderats betreffend spezifische Integrationsangebote (Vereinigung für Beratung, Integrationshilfe und Gemeinwesenarbeit (vbg), Familientreff Bern, Mütterzentrum Bern West, Speiseanstalt Spysi und Gemeindehaus Burgfeld); Nachkredit zum Globalbudget 2013.
2. Er genehmigt einen Nachkredit von Fr. 2 803 123.00. Mit diesem wird der Globalkredit 2013 (Nettoerlös) der Direktionsstabsdienste, Koordinationsstelle Sucht und Kompetenzzentrum Integration (Dienststelle 300) wegen der fehlenden Erlöse im Lastenausgleich Sozialhilfe aufgrund der Sparbeschlüsse des Kantons in der Gemeinwesenarbeit auf Fr. 53 800 152.88 gesenkt (67 Ja, 6 Nein).

Namens des Stadtrats  
Der Präsident

07.06.2013

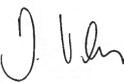
X 

---

Signiert von: Rudolf Friedli (Authentication)

Der Ratssekretär

17.05.2013

X 

---

Signiert von: Daniel Weber (Authentication)